

HELP FURNISH OUR PASTOR'S HOME

As our new pastor settles into his new home, we are seeking donations of clean, gently used furniture and household furnishings in excellent condition. Donated items may be used to furnish the rectory or for online fundraising purposes.

If you have items you would like to donate, please contact the parish office before bringing them to the parish. Monetary donations are also gratefully accepted.

Thank you for your generosity and for helping make our pastor's home a warm and welcoming place.

AYUDA A AMUEBLAR LA CASA DE NUESTRO PASTOR

Mientras nuestro nuevo pastor se instala en su nuevo hogar, estamos buscando donaciones de muebles y enseres domésticos limpios y en excelente estado. Los artículos donados pueden utilizarse para amueblar la rectoría o para fines de recaudación de fondos en línea.

Si tiene artículos que le gustaría donar, por favor contacte a la oficina parroquial antes de traerlos a la parroquia. Las donaciones monetarias también se aceptan con gratitud.

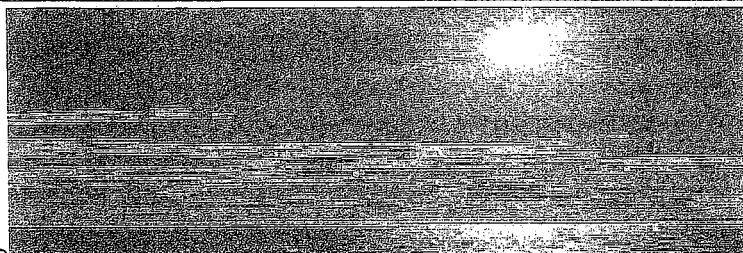
Gracias por su generosidad y por ayudar a hacer de la casa de nuestro pastor un lugar cálido y acogedor.

ORDINATION ANNIVERSARY

On **Wednesday, July 29**, Fr. John Stephen will celebrate the twentieth anniversary of his ordination to the priesthood. We give thanks to God for his faithful ministry and ask you to keep him in your prayers as he marks this joyful milestone.

ANIVERSARIO DE ORDENACIÓN

El **miércoles 29 de julio**, el P. John Stephen celebrará el vigésimo aniversario de su ordenación al sacerdocio. Damos gracias a Dios por su fiel ministerio y les pedimos que lo mantengan en sus oraciones mientras celebra este alegre



WARM WEATHER REMINDER: As the temperatures rise, please remember to dress modestly in the Church and Adoration Chapel.

RECORDATORIO DE TIEMPO CÁLIDO: A medida que el clima se calienta, por favor recuerden vestirse modestamente en la Iglesia y en la Capilla de Adoración.



WEEKLY OFFERTORY OFERTORIO SEMANAL

June 30 – July 6, 2026

Collections / Recaudaciones:	\$ 9,744.56
Online Donations / Donaciones en línea	\$ 8,790.73
Total:	\$18,535.29

Thank you for your generous financial support of our parish.

Gracias por su generoso apoyo financiero a nuestra parroquia.

SHARE YOUR GIFTS

Looking for a meaningful way to serve? We have opportunities to help at the Saturday Vigil Mass as an altar server or greeter. Your presence can make a difference for our parish family. If you would like to help, please contact the Parish Office.

We need volunteers to help with our Church Cleaning Team on Fridays from 8:00 to 9:30 am. If you can give a little time to help keep our church clean and welcoming, please contact the parish office.

COMPARTE TUS TALENTOS

¿Buscas una manera significativa de servir? Tenemos oportunidades para ayudar en la Misa de Vigilia del sábado como manguero o acogedor. Tu presencia puede hacer una diferencia para nuestra familia parroquial. Si desea ayudar, por favor contacte a la Oficina Parroquial.

Necesitamos voluntarios para ayudar con nuestro Equipo de limpieza de la iglesia los viernes de 8:00 a 9:30 am. Si puedes dedicar un poco de tiempo para ayudar a mantener nuestra iglesia limpia y acogedora, por favor contacta a la oficina parroquial.